SOLO Di Pueblo

SOLO Di Pueblo

Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIAHUEBS 27 NOVEMBER 2025

BIN TIRA BO SUSHI AFO: DIASABRA AWO BAKI DEN BARIO LO TA NA CENTRO DI BARIO AYO



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

Parlamentario Xiomara Maduro:

ATENCION PA ARUBA SU STATUS APARTE TA MAS NECESARIO CU NUNCA

Apelacion pa mas instancia dedica atencion na e 40 aña di Status Aparte di Aruba



PARTIDO MEP A CONMEMORA 39 AÑA DI FAYECIMENTO DI BETICO CROES

"E arkitecto di nos libertad"





Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

NOS DEFENSOR DI PUEBLO MESTER TA FUERTE, INDEPENDIENTE Y EFECTIVO

STICHTING HUNTO A RICIBI 100 MIL FLORIN PA E PROYECTO "BEMOEIZORG MOBILE OUTREACH UNIT"

Aruba Bank su Legacy Project di november ta yuda realiza otro proyecto pa comunidad

Oranjestad, 26 di november, 2025 – Den cuadro di su "Legacy Project", Aruba Bank ta honra pa contribui cu un donacion di 100 mil florin na Stichting HUNTO, un fundacion cu ta dedica na yuda personanan cu ta enfrenta situacionnan di desamparo, adiccion y vulnerabilidad social.

E donacion ta destina pa e proyecto "Bemoeizorg Mobile Outreach Unit", un iniciativa pionero cu ta trece cuido y speransa directamente na e hende cu ta biba riba caya. E bus movibel ta bai brinda servicio di "refresh", un baño, atencion basico di salud, y orientacion social, cu un ekipo multi disiplinario di enfemera, trahado social y voluntarionan.

Edseline Leer, Head of Retail Banking di Aruba Bank, a bisa durante e entrega oficial:

"Aruba Bank ta kere cu cada persona merece dignidad y speransa. E proyecto di Stichting HUNTO ta mustra kico nos por logra ora cu nos traha hunto pa un comunidad mas fuerte y stabil. Nos ta orguyoso di yuda pa haci e proyecto "Bemoeizorg Mobile Outreach Unit" un realidad."



E proyecto ta spera pa yuda mas cu 50 persona pa dia, duna nan e oportunidad pa un comienso nobo y integracion den sociedad.

Aruba Bank su "Legacy Project" ta enfoca riba tres pilar di responsabilidad social: comunidad, educacion y bienestar, cu e meta pa laga un legado duradero pa Aruba.

VNO A RECONOCE Y SOSTENE E TRABAO DI 131 ARUBA

Ariba diabierna 21 di november ultimo Representacion di Hulanda na Aruba (VNO) a invita e directiva, e staf y e mentornan di 131 Aruba pa un lunch festivo. E lunch a ser organisa den cuadro di e nominacion di 131 Aruba na e premio Appeltje van Oranje 2025 october ultimo na Den Haag Hulanda. VNO a haye sumamente importante pa reflexiona ariba e logro maraviyoso aki, y e trabou importante cu 131 Aruba ta haci pa nos muchanan y hobenan na Aruba, Bonaire, St. Eustatius y Saba.

Durante e lunch VNO a duna un presentacion na esnan presente tocante nan trabao aki na Aruba. 131 Aruba tambe a haya e oportunidad pa duna un presentacion di na trabao na e personal di VNO. Tambe a papia tocante e retonan y oportunidad bao di nos muchanan y hobenan, con aña 2025 a bay pa 131 Aruba y algun projecto cu lo ser lansa den futuro serkano.



Na final di e lunch 131 Aruba a ser sorprendi pa VNO cu un check pa sostene e mision y vision di 131 Aruba. 131 Aruba kier a gradici VNO pa reconoce y sostene e trabao di 131 Aruba.

Pa mas informacion tocante e trabao di 131 Aruba por tuma contacto via nos website:131.aw, Instagram:131aruba, facebook https://www.facebook.com/aruba.131:, email: 131aruba@gmail.com of telefon 5886138/ 5884011.

Parlamentario Xiomara Maduro:

ATENCION PA ARUBA SU STATUS APARTE TA MAS NECESARIO CU NUNCA

Apelacion pa mas instancia dedica atencion na e 40 aña di Status Aparte di Aruba

Durante e discurso den Parlamento, Parlamentario Xiomara Maduro a trese un fuerte apelacion pa honra, reflexiona y conserva Aruba su Status Aparte den e marco di 40 aña di existencia di Aruba como Pais. Segun Maduro, esaki no ta solamente un aniversario simbolico, sino un momento crucial pa mira e desaroyo di nos Pais, y pa reafirma e lucha pa autonomia cu tabata e base di e desaroyo di Aruba cu awe nos tur conoce.

Raad van Advies: "Un organo cu a desaroya hunto cu nos democracia"
Parlamentario Xiomara Maduro ta expresa su gratitud na Raad van Advies cu ta bay pone enfasis riba e 40 aña di Status Aparte durante nan Masterclass. Raad van Advies tambe ta bay cumpli 40 aña di existencia, y mescos cu Aruba su democracia a madura, e instancia consehero aki tambe a desaroya y profesionalisa. "Ta bunita pa e desaroyo aki wordo presenta na Pueblo, pa tur hende por compronde con e instan¬cia aki a evoluciona hunto cu nos democracia," Maduro a expresa.

Un apelacion na tur Colegio Halto di Estado
Den su discurso, Parlamentario Maduro a pidi pa e celebracion di 40 aña Status Aparte no keda limita na un par di instancia, pero pa tur Colegio Halto di Estado, manera Algemene Rekenkamer y Parlamento, tambe tuma un rol activo pa informa Pueblo. "Status Aparte tabata un lucha historico pa auto-determinacion. Ta fundamental cu nos Pueblo, y specialmente nos hobennan, comprende e balor di e lucha aki, y con ela forma nos Pais, nos economia y nos identidad," Maduro a agrega.

Reaccion duro contra comentario di MinPres Eman
Parlamentario Maduro tambe a expresa su preocupacion tocante comentario di MinPres Eman over "Wet van de Sterkste," cu ta manda un señal peligroso tocante e defensa di autonomia di Aruba. "Esey kiermen cu Eman no tin pensa di defende Aruba su autonomia? Cu e ta laga otro trapa riba nos? Sin e lucha di nos Status Aparte, awe Aruba no lo tabata tin MinPres, y tampoco Colegionan Halto di Estado. Libertad no ta pa negosha, libertad bo ta exigi," Maduro a declara, y ta insisti cu MinPres Eman mester para duro pa defende Aruba su autonomia, hasta si esaki ta nifica para contra su mesun coleganan di coalicion.



Nos a bira Pais na 1986. Awe nos mester conta e historia cu a trece nos te akinan

Maduro a cera su discurso pidiendo un momento pa reflexion colectivo: "Nos mester contempla kico nos a construi den e 40 aña di Status Aparte. Kico ta tene nos hunto, y kico ta duna nos e sentimiento di pertenencia na Aruba."



PERSONA CONFUNDI A DESTRUI BENTANA DI PARLAMENTO

Ayeranochi un persona den estado di confusion a destrui un bentana di e porta di entrada di Parlamento cu un obheto duro. Siguientemente el a bora tire di un of mas auto parkeer riba e parkinglot.

Polis a yega na e sitio y a detene e persona. E ta sigui den detencion.

Ministerio Publico ta enfatisa cu ta trata aki di un incidente y orden publico no ta na peliger. Ciudadanonan por confia cu autoridadnan ta actua na manera alerto y cu seguridad di e edificio di Parlamento ta garantisa.

Tur Pais den Reino Hulandes ta participando

CURSO INTENSIVO Y SPECIALISA DI IBT A INICIA NA ARUBA



Santa Cruz, ARUBA: Den cuadro di fortalese e conocemento riba e tema di docente pa IBT, siman pasa altocomisario di Polis sr.Ramon Arnhem den presencia di hefe di Scol pa Polis E.J. Watty Vos sra. Sherina Arrindell a haci inicio di e curso menciona.

Tabata un siman di sessionnan intensivo ci diferente tema riba diferente area. Cu participacion di coleganan di Aruba, Boneiro, Corsou, Sint Maarten y Hulanda cu a forma parti di dje. E curso aki lo sigui despues pa e otro parti den region. Pa asina fortalece e agentenan nan conocimento den e area importante di IBT.

Via di e cooperacion inter regional nos lo keda fortalese nos lasonan y nos profesionalismo pa ta bon entrena y







Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500

SOLO Di Pueblo

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

NOS DEFENSOR DI PUEBLO MESTER TA FUERTE, INDEPENDIENTE Y EFECTIVO

Durante tratamento di e begroting pa Bureau Ombudsman pa aña 2026, mi a enfatisa cu e presupuesto pa defensor di pueblo “no ta solamente un cuestion di cifra, sino e curason financiero pa garantisa un institucion fuerte, independiente y efectivo. Un pilar fundamental pa proteha nos ciudadanonan contra malgobernacion”.

Mi a indica cu 2026 ta bay representa un aña di consolidacion despues di lansamento di e institucion na 2024–2025. Alabes mi a expresa mi speransa cu e Ombudsman pronto lo tin su ekipo completo pa por duna servicio. Esaki incluyendo e Kinderombudsman, cu lo pone Aruba como e unico den Reino Hulandes cu e funcion aki oficial den ley ancra y den funcion na defensa di derechonan di nos muchanan. Nos por ta e ultimo den Reino pa instala un Ombudsman, pero nos ta e prome isla cu un Kinderombudsman ancra den ley. Esaki ta mustra madurez institucional y un compromiso real cu derechonan di mucha.

Presupuesto y Independencia

Como parlementario mi a resalta cu e begroting ta ahusta na e Principionan di Venecia, garantisando independencia financiero pa un Hoge College van Staat. Mi a midi informacion riba e.o. capacidad di personal, fondo pa investigacion, IT y raportahe y mi por bisa cu un preparacion debido a tuma lugar pa por start sali y duna pueblo e servicio di un defensor di pueblo cu ta asina importante.

E Bureau lo traha cu 11.5 FTE, y ya 6 persona a keda nombra den funcion actualmente, esaki incluyendo e Ombudsman mes. Si tur cos cana manera plania pa maart venidero nos lo conoce nos Kinderombudsman tambe. E proceso di alocacion ta biento en popa y ta spera cu pronto e ekipo lo ta completo.



Mi a pidi e Ombudsman pa percura e pa e balans entre entrega dunamento servicio y formacion simultaneo cu lo ta tumando lugar di nan personal. Pasobra unabes pueblo entrega un keho, tin cierto deseo y expectativa pa un resultado.

Un bon balans entre formacion y calidad di servicio ta esencial pa un start fuerte.

Por ultimo ta bon pa pueblo sa cu Ombudsman ya ta funcionando. Pronto lo tin un soft opening y ya nan a realisa dos investigacion. Esakinan ta trata investigacion over e siguiente temanan:

- Muchanan cu ta bay scol y tin e obligacion pa entrega un carta di meldziek;
- Trece na bista tur e instancianan na cual e Ombudsman por verwijs un keho cu no ta cay bou nan tarea. Asina nan por doorverwijs diligentemente y liher y e cliente por sigui encamina nan keho.

Pa finalisa mi a desea exito total na Bureau Ombudsman den nan mision pa proteha nos pueblo.

Y mi a enfatisa cu nos tur kier un start fuerte pa nos defensor di pueblo.

DVG
HALA ROSEA LIBREMENTE
Cu introduccion di e ley aki DVG y Gobierno ta trata na reduci e risico pa malesanan cronico cu es cu ta huma por desaroya, como tambe proteha e 'second-hand smoker' y preveni e hoben di cuminsa huma na un edad jong.

BIN TIRA BO SUSHI AFO: DIASABRA AWO BAKI DEN BARIO LO TA NA CENTRO DI BARIO AYO





Diaranson mainta durante un momento cu prensa, a haci uzo di e oportunidad pa invita e comunidad pa e accion di limpiesa Baki den Bario. Maikel Gomez, Vocero di BCI ta prome cu a hiba palabra pa asina informa di e localidad caminda e accion lo tuma luga e diasabra aki.

Centro di Bario Ayo lo bira e luga asigna e biaha aki caminda lo haci tur preparacion y acomodacion di e bakinan pa asina e comunidad por bin deposita nan desperdicio gratuitamente. Manera ta custuma, e lo ta riba un diasabra den ora tempran di mainta. Cuminsando for di 7:30 AM te 11:30 di mainta.

Tambe a informa riba ruta indica pa tuma, cual ta bira esun di Sero Pita tumando man drechi y asina yega Centro di Bario Ayo. Pa locual ta trata e desperdicio permiti, Gomez a indica cu tur cos ta keda den mesun forma cu tur otro, lo acepta sushi residencial y comercial, taira y azeta tambe ta desperdicio cu por trece durante e accion di Baki den Bario.

Miguel Wever, Coordinador di Baki den Bario pa Minister-President tambe a hiba palabra durante e conferencia di prensa caminda el a indica cu e accion di Baki den Bario ta un exito grandi rond nos isla. Diferente peticion drentando pa efectua e accion aki den cierto area, y ta coordinando cada biaha e esfuerso aki pa yega na mas localidad posibel.

Tur preparacion pa esun di diasabra awo na Centor di Bario Ayo a cuminsa, e logistica semper ta un parti importante di e accion aki, den man di DOW. Mester tene cuenta cu tin mester di un area amplio y cu bon coordinacion di entrada y salida pa e vehiculonan, como tambe e indicacion di unda cada desperdicio tin cu bay. Ta gradici semper Bureau City Inspector cu ta esun na cabes di e accion aki y cu ta haciendo un tremendo trabou.

Nececidad pa deshaci di desperdicio keto bay ta halto, a tuma nota cu porta un biaha e fluho di vehicolnan a baha un poco, pero mayoria di accion di Baki den Bario a mira un cantidad grandi y cu a aumenta mientras ta yegando e dianan di fiesta pa e temporada di fin di aña. Ta trata di aproximadamente 400 vehiculo of mas durante cada accion di Baki den Bario.

Pa finalisa a hiba palabra Jaclyn Agunbero, Coordinador di Accion den Bario pa Minister-President. Ademas di e accion di limpiesa, tin e accion di bario caminda cu Prome Minister acompaña pa diferente instancia y departamento ta drenta bario pa asina por scucha e pueblo y haya un bista directo di kico ta e nececidad mas urgente di cada bario.

E biaha aki lo toca turno e bario di Pos Chikito, caminda lo bishita e habitantenan, conhuntamente cu e departamentonan encarga cu limpiesa pa asina haci un esfuerso maximo pa recoge y duna man cu mantencion den e bario.

Ta gradici e pueblo cu e acogida di tanto e accion di Baki den Bario como esun di Accion den Bario, mirando e sosten grandi ricibi den cada bario. E comunidad ta duna di su banda pa mira nan bario y Aruba limpi y ta respalda cada accion cu tuma luga.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500
SOLO Di Pueblo

Partido MEP

PARTIDO MEP A CONMEMORA 39 AÑA DI FAYECIMENTO DI BETICO CROES

"E arkitecto di nos libertad"





ORANJESTAD - Durante un bunita ceremonia na Santana di Santa Cruz Partido MEP, Fundacion Betico Croes y famia a reflecciona riba 39 aña di fayecimento di Betico Croes. Den 39 aña hopi cos a pasa, pero su lucha y su enseñansa ta sigui inspira nos.




Durante e ceremonia tabata tin discursonan elocuente di lider di MEP Evelyn Wever-Croes, di Presidente di Fundacion Betico Croes, Dennis Croes, di yiu di Betico, Guisette Croes, y di ruman di Betico Hendrik Croes.




Marilis Becker a declama un bunita poesia, y Edjean Semeleer a canta e bunita cancion PAIS di Jossy Brokke.
Tabata un mainta hopi bunita, yena cu emocion y orguyo pa tur loke Betico ta significa pa henter Aruba.



TA RESTABELECE CENTRO EDUCATION USA NA ARUBA: HABRIENDO MAS PORTANAN PA NOS STUDIANTENAN Y PA FUTURO DI ARUBA”

Oranjestad, 26 november 2025 - Ministerio di Educacion y Deporte di Aruba, bou di liderazgo di Minister Gerlien Croes, y e Consulado General di Merca na Corsou a firma un Memorandum Of Understanding (MoU) pa restabelece un Comprehensive EducationUSA Advising Center na Aruba. Esaki ta un paso strategico cu ta amplia e posibilidad pa nos studiantenan pa obtene informacion gratis, exacto y acredita tocante estudio superior na Merca.

Den su palabra, Minister Croes a subraya e importancia nacional di e acuerdo,

“Nos ta inverti den futuro di nos yiu. Aruba mester un sistema cu ta habri portanan y trece mas oportunidad. cu EducationUSA Center, nos ta eleva Aruba y ta duna nos studiantenan oportunidad real pa logra un educacion di nivel mundial.”

Un aliansa cu ta amplia e horizonte educativo pa Aruba

A traves di e acuerdo, e Ministerio di Educacion lo:

- Hiba e Centro EducationUSA na un espacio mas publico pa garantisa acceso amplio;
- Equipa e oficina di EducationUSA cu Advisers y coordinators full-time;
- Sigura cu tur studiante, scol, y famia por haya informacion actualisa y accesibel.

Na su banda, e Consulatado General Mericano y e Coordinador consehero Regional Educacional Mericano (REAC) lo:

- Provee entrenamento oficial pa e asesornan di studiantenan;
- Suministra material educativo y recurso tecnico;
- Otorga apoyo programatico anual pa fortifica operacion di e centro;
- Sigura cu Aruba ta opera den conformidad cu e EducationUSA Global Standards y e “Principles of Good Practice”.
- E Centro lo sirbi como un hub di oportunidad y guia profesional

E Advisory Center lo:

- Duna orientacion individual y den grupo;
- Drenta den scolnan y comunidad cu e informacion;
- Organisa workshop y presentacion educativo;
- Provee informacion actualisa tocante aplicacion, beca, visa di studiante y universidadnan acredita na Merca.

Minister Croes a enfatisa cu esaki ta un paso determinante den fortaleceguia y oportunidadnan den exterior pa nos hobenan





“Educacion ta un pilar di transformacion. Pa keda relevante den un mundo cu ta cambia, nos studiantenan mester tin orientacion profesional cu ta basa riba realidad, necesidad y deseo y, no riba suerte. E Centro aki ta un inversion directo den futuro di nos pais.”

Un compromiso cu futuro di Aruba

Cu e iniciativa aki, Minister Gerlien Croes ta re-afirma su rol como lider responsabel pa pone igualdad den oportunidad,y acceso na educacion di calidad central den su maneho.“E futuro di Aruba ta den man di nos studiantenan. E responsabilidad di gobierno ta preparanan pa un mundo global. Awe nos a tuma un paso cu ta habri caminda pa generacionan di mañan.”

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



MINISTER DI FINANSA A RICIBI RELATO ANUAL 2024 DI FIU ARUBA





Oranjestad, 21 november 2025 - Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a ricibi oficialmente e relato anual 2024 di FIU Aruba for di director, señor Angelo Brete. E relato a wordo publica un tempo pasa, pero diahuebs ultimo a duna Minister Wever un presentacion di e relato y a haci e entrega oficial. Segun Sr. Brete, e esencia di trabao di FIU Aruba ta pa contribui na integridad di nos economia. Integridad ta nifica pa tin un bon economia, pasobra e ta crea confiansa, ta atrae inversion limpi, locual ta sostene crecemento duradero.

Unidad di Inteligencia Financiero di Aruba, FIU Aruba, a duna Minister Wever un resumen strategico di loke FIU Aruba a logra durante 2024, entre otro e cantidad di reportenan inusual ricibi, typologia y desaroyo den e mundo di labamento di placa, desaroyo operacional di e unidad y su prioridadnan pa futuro. E relato anual ta presenta e esfuerso continuo di FIU Aruba pa fortalece integridad di nos sector financiero, nos sector no-financiero y pa amplia cooperacion na nivel nacional y internacional.

Minister Wever a enfatisa importancia di e rol esencial cu FIU Aruba tin den e marco amplio di prevencion y combatimento di crimen financiero na Aruba. Minister Wever a sigura cu Gobierno di Aruba ta compromete su mes pa sigui duna sosten structural na e esfuersonan riba e nivel aki pa proteha nos economia y pa salvaguardia e bon nomber internacional di nos pais.

FIU Aruba a haya elogio pa su profesionalismo, envolvimento regional y internacional cu claramente ta wordo refleha pa medio di su resiliencia operacional den un mundo den cual esnan cu mal intencion mayoria biaha tin hopi mas medio financiero cu e sector publico, pa por sigui inverti den sistemanan moderno pa evadi reglanan. Minister Wever ta haci un yamada na tur entidad cu tin obligacion pa reporta transaccionnan inusual pa compronde e proposito di e reglanan y pa compromete nan mes pa sigui traha pa mehora e calidad di informacion cu nan ta deposita cerca FIU Aruba. Tambe Minister Wever ta gradici den nomber di Gobierno di Aruba, tur instancia cu ta forma parti di e cadena di prevencion y combatimento di labamento di placa, pa nan colaboracion ya cu Minister Wever a compronde cu esaki ta bayendo den bon dirreccion. Ta esencial pa tur stakeholder compronde nan rol, no mira compliance cu AML/CFT como un obligacion, pero compronde su proposito pa Aruba por tin un economia integro.

E relato anual di nos Unidad di Inteligencia Financiero, ta demostra cu e ta cumpli cu e rol vital cu e tin. Tin varios otro instancia den sector priva y publico cu ta forma parti di e cadena pa preveni y combati crimen financiero y ta esencial cu cada un ta reconoce nan propio tarea den esaki pa asina nos por cumpli cabalmente cu e ley, cual ta e Ordenansa pa preveni y combati labamento di placa, financiamento di terrorismo y financiamento di proliferacion di armanan destina pa destruccion massivo.

Minister Wever a finalisa, cu e reafirmacion cu gobernacion ta compromete su mes pa reenforsa nos cuadro legal na unda mester y pone recursonan disponibel segun e forsa financiero di nos Pais, pa garantisa cu Aruba por sigui atende e desafionan riba e tereno aki. Por lesa of descarga e relato anual 2024 di FIU Aruba for di website: https://www.fiu-aruba.com/download/annual-report-2024/



39 AÑA DI BETICO SU MORTO



± 26 November 1986

39 Aña di Betico su morto
Despues di 39 aña di morto,
Betico Croes ta keda den nos memoria,
como e luchador cu a vence tur obstaculo,
pa asina e pueblo Arubano por a haya su autonomia.

39 Aña a pasa bay manera nada:
pero e bida ariba nos dushi pida baranca,
a cambia drasticamente na unda material,
ta mas importante cu e desaroyo di nos pais.

Politicamente esfuersonan hasi den pasado,
ta manera en vano pa kibra nos filosofia politico.
Un partido cu a boycotea e mesun pueblo,
awe ta luci cu un lucha cu no a wordo acepta pa nan.

Esnan cu nunca a apoya nos autonomia,
awe a entrega nos manera nada na madre patria.
Tipo di hendenan asina tin 2 cara,
nan mascara lo cay algun dia.

Politica nobo a wordo bisa,
Pero ta politica descabeya a wordo implementa.
Politica nobo ta wak e poder y placa,
pero e amor pa nos pida baranca no tey.

Politica nobo y bieuw di segunda guera mundial
a regala nos pida baranca manera esclavo moderno.
Awe e pueblo cu no ta consiente cu nos a perde nos derechonan,
mester soña y biba cu votamento no ta cos pa hunga cu'ne.

Historia poltico di Aruba a mustra nos,
con un partido politico ta destrui nos pais financieramente,
mientras cu otro ta trata na lanta e pida baranca aki foi di soño,
pa asina e pueblo Arubano por sobrevivi tur e consecuencianan di un malgobernacion.

Realidad ta cu no ta cualquier partido politico
por bin na mando.
Priminti ta un pero goberna ta otro cos.
E historia di un partido traidor cu su 12-8.

Consientemente e pueblo aki mester siña mas,
pa maneha y desaroya un pais ariba integridad y
bon maneho spiritual, na unda cu e Creador
ta e gobernante soberano di nos pais.

Ora cu logra esey, anto nos pida baranca lo sali
for di tur cataclismo cu e isla ta aden.
Hasta pa pone madre patria para street pa nos,
y respeta nos autonomia, nos hendenan y derechonan.

Nunca cay na rudia pa bo contrincantenan,
duna cara y vence nan manera David a derota Goliath.
Un lucha cu tawata sagrado nunca mester a wordo traciona,
pero danki Dios cu mi t'ey pa bosonan.

Mi amor ta mas grandi pa mi isla.
Despues di morto mi speransa t'ey keto bay,
pa un dia nos isla wordo cambia na man di Dios
y asina biba felismente na paz cu otro politicamente.

Un placer y un honor pa saluda cada un di boso,
cu un dia Dios lo cumpli cu Su boluntad,
y hasi di nos dushi pida baranca,
e paraiso ariba mundo.

Benedictus Dominus!

Scirbi pa Melinda A. Wouter
Dicta pa Betico Croes
Dia 23 di November 2025

E BON NOTICIA.

NO TIN SALBACION PAFOR DI IGLESIA DI CRISTO-HESUS

Tin sectanan ta bisa, cu salbacion no ta bini di Iglesia. Bijbel ta bisa den Efesionan 1: 22-23; "Dios a pone tur cos bao di pianan di Cristo y E'l a pone Cristo como cabes di Iglesia, na cual ta Su Curpa. Plenitud di Esun cu ta realisa tur cos den tur." Bijbel Colonsensenan 1: 18: "Cristo ta cabes di E curpa, esta di Iglesia. E ta origen di tur cos, Esun prome cu a lanta for di morto, pa asina E ta Esun prome den tur cos." Iglesia ta E curpa di Cristo, pa sigi cu e mision di salbacion di Cristo. Den Bijbel Mateo 28: 19-20, akinan Hesus a manda Su apostelnan, pa haci henter e nacion discipelnan di Hesus y e mision aki ta universal, pa henter mundo. Pesey Iglesia di Hesus, mester ta universal y universal ta nifica Catolico (mira den woordenboek). Hesus a institui Su doctrinanan, pa Su Iglesia cumpli cu nan. Bautismo Mateo 28: 19-20, Eucaristia Lucas 22: 19-29, Confirmacion Echonan di Apostelnan 2: 1-4, Reconciliacion Huan 20: 23, Matrimonio Mateo 19: 4-6, Sacerdotal Marco 3: 13-19, Enfermonan Hacobo 5: 14-15. Den Bijbel Mateo 16: 15-19: "Hesus ta puntra Su apostelnan: Anto boso mes, ta ken boso ta bisa Mi ta? Simon a contesta: Bo ta E Mesias, E Yiu di Dios bibo! Hesus a bis'e: Felis bo ta Simon yiu di Huan, pasobra no ta hende a revela bo esaki, ma Mi Tata cu ta den Cielo. Mi ta bisa bo: Abo ta Pedro (o sea baranca) y riba es baranca aki, lo Mi lanta Mi Iglesia y forsanan di fierno lo no podera di dj'e. Lo Mi duna bo e yabinan di Reino di Cielo y loke bo prohibi na tera, ta prohibi den Cielo tambe y loke bo permiti na tera, lo ta permiti den Cielo tambe." Akinan Hesus ta bisa bon cla, Mi Iglesia, o sea un solo Iglesia. Forsanan di fierno, ta e demonionan den fierno cu lo bin cu diferente institutonan di sectanan, pa podera y pa kibra e Iglesia di Hesus, pero nan lo no logra. Hesus a duna Simon e nomber Pedro, cu ta significa baranca, o sea cabes visibel di Cristo Su Iglesia. Hesus a duna Pedro e yabinan di Reino di Cielo, esaki ta e yabinan pa e porta di Reino, o sea cu e Iglesia Universal di Cristo ta e unico caminda pa e Reino di Cielo. Tocante e yabinan di Reino di Cielo, por lesa den Bijbel Revelacion 21: 10-14, cu ta bisa di e ciudad Santo di Herusalem cu ta bahando for di Cielo briyando di Dios Su Gloria. E muraya di e ciudad tabatin 12 piedra di fundeshi grandi y ribanan e 12 nombernan di e 12 apostelnan di E Lamchi tabata scirbi. Esaki ta e 12 yabinan di e 12 portanan di Reino di Cielo, na unda e 12 nombernan di e apostelnan ta scirbi. Hesus a duna autoridad na Pedro, pa dirigi Su Iglesia, loke ta permiti y di loke ta prohibi. Den Bijbel Marco 16: 15-16, Hesus ta bisa Su apostelnan: "Pasa rond mundo y predica e bon noticia na henter humanidad. Esun cu kere y bautisa, lo ta salba, ma esun cu no ta kere, lo ta condena." Compronde bon, cu tur e humanidad di mundo y hasta e Hudiunan mes, nan mester kere den Cristo Hesus y nan mester drenta den Iglesia Universal di Hesus y ser bautisa, pa nan por ta salba y pa nan por drenta den Reino di Cielo. Awor, den Bijbel Efesionan 1: 22-23 y Colosensenan 1: 18, ta bisa, cu Iglesia ta Curpa di Cristo y Cristo ta cabes di Iglesia, cu ta Su Curpa. Y den Bijbel Mateo 16: 15-19, Hesus ta bisa Simon: "Abo ta Pedro y riba es baranca aki, lo Mi lanta Mi Iglesia." Akinan ta un Iglesia tin. Den Bijbel Mateo 28: 19-20, akinan Hesus ta bisa, cu Su Iglesia mester ta Universal, pa henter mundo.

Lesa Bijbel Echonan di Apostelnan 20: 28-30, na unda San Pablo ta bisa, cu lo bini lobonan feros, o sea sectanan, iglesianan y religionnan falso cu lo bini cu doctrinanan robes, pa kibra e unico Iglesia cu Hesus a gana cu Su propio Sanger. Compronde bon, cu na anja 1521, un tal Martin Lutero un teologo protestant aleman, a bin cu doctrinanan robes y enterpretacionnan liber y falso di Bijbel. Y asina aki a bin hopi divisionnan y a lanta diferente sectanan y religionnan falso na mundo, ganjando hopi hende y buscando hendenan debil den fe, pa cai den nan trampanan di condenacion. Pesey, no tin salbacion pafor di Iglesia Universal.

Scirbi pa Seferino Tromp
Un Mensahero di Dios.

TA PIDI COOPERACION PA REALISA ENCUESTA FORSA LABORAL 2025

Desde fin di oktober 2025, Oficina Central di Estadistica (CBS) conhuntamente cu Departamento di Labor y Investigacion (DAO) y Banco Central di Aruba (CBA) ta ehecuta e Encuesta di Forsa Laboral 2025 (EFL2025). E encuesta e aña aki ta wordo realisa telefonicamente. Nos kier a informa pueblo cu e encuesta ta den su 4de siman y cu ya hopi hogar a ricibi un yamada y a contribui cu informacion y datonan. Nos ta na mita di e periodo di ehecucion. Pa e motibo aki, nos ta haciendo e peticion pidiendo e cooperacion di tur hogar cu aun lo ricibi yamada for di nos encuestadornan den e siman nan venidero. Ta hopi importante pa bo datos nan tambe forma parti di e analisis.

Mediante e Encuesta di Forsa Laboral 2025 CBS, DAO y CBA ta analisa e desaroyonan den mercado laboral, manera e tasa di empleo y desempleo, e grado di participacion y e nivel di educacion.

CBS, CBA y DAO ta enfatisa cu tur hende cu ta ricibi un yamada y cu ta participa lo haci un contribucion valioso. Ta pidi cooperacion di tur hogar cu ta ricibi yamada pa participa pa asina pais Aruba por tin un bista completo di e desaroyonan actual riba e mercado laboral.

Ademas, nos ta enfatisa cu tur informacion lo wordo procesa anonimamente y lo wordo publica solamente den forma agrega. E privacidad di cada hogar y cada persona cu ta participa na e EFL2025 ta wordo garantisa pa CBS, DAO y CBA.

Un grupo di 11 encuestador(a) lo tuma contacto cu e hogarnan via telefon den siman y den weekend, entre 8or di mainta pa 8or di anochi. E hogarnan lo por ricibi yamada for di un di e siguiente numbernan di telefon: 6997910, 6997911, 6997912, 6997913 ,6997914, 6997915, 6997916, 6997917.

Pa percura cu e proceso continuo eficazmente tuma nota cu a añadi encuestadornan adicional y e numbernan di telefon cu ta wordo uza pa nan ta: 5930802, 5930805 y 5237720 (oficina di Departamento di Labor y Investigacion). Esaki ta e numbernan oficial uza pa e encuestadornan di e EFL2025.

Nos ta gradici tur hogar y tur persona di antemano pa nan participacion na e EFL2025. Pa mas informacion tocante e Encuesta di Forsa Laboral 2025 por tuma contacto libremente cu e team di CBS/DAO di dialuna pa diabierna durante ora di oficina (7:30 am - 4:30 pm), na number di telefon 524-7433/523-7720 of por manda un e-mail na secretariaat@cbs.aw of via directiearbeid@aruba.gov.aw

CROSSWORD

WORD SEARCH PUZZLE



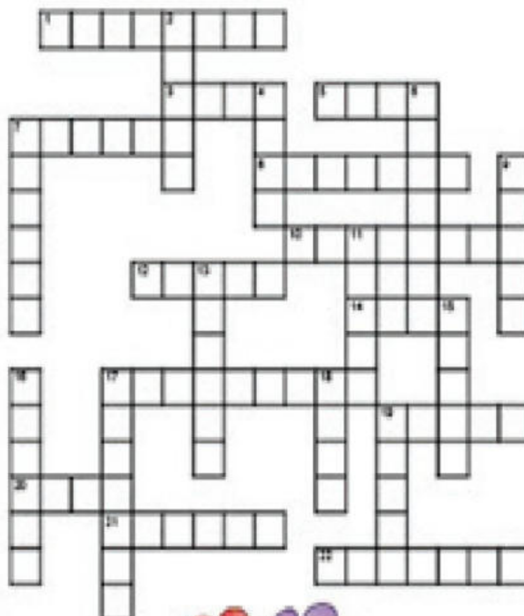
Spring is Here!

Across

1. It warms and brightens everything.
3. Warm up from a freeze.
5. They make honey.
7. Meal in the park.
8. Colorful arc in the sky.
10. It keeps the rain off you.
12. The color of spring grass.
14. Where a bird lives.
17. An adult caterpillar.
19. A baby chicken.
20. What chicks hatch from.
21. It comes after winter.
22. Red insect with black spots.

Down

2. Come out of an egg.
4. Wriggly creature that lives in the ground.
6. Short rainfalls.
7. Small pool of rain.
9. What the lawn is made of.
11. Another name for a rabbit.
13. A spring holiday.
15. Holland is famous for this flower.
16. Just a little wind.
17. Flower on a tree.
18. It is green and on a plant.
19. It might hide the sun.





Word Bank: Bees, Blossom, Breeze, Bunny, Butterfly, Chick, Cloud, Easter, Eggs, Grass, Green, Hatch, Ladybug, Leaf, Nest, Picnic, Puddle, Rainbow, Showers, Spring, Sunshine, Thaw, Tulip, Umbrella, Worm

Paga bo cuenta online ta facil

Sea Abonnement of Aviso



Pa hasi pago online pone nomber y adres na cuenta di banco RBC Sunmax Printing account # 7700000100152447

Minister Wendrick Cicilia presente pa honra e dedicacion di e empleadonan di Hilton Aruba Resort & Casino









Oranjestad – Minister di Turismo,Transporte y Labor, mr. Wendrick Cicilia tabata presente na un momento hopi special na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, pasobra a honra bintitres empleado cu a ricibi reconocemento pa nan añanan dedica na turismo di Aruba. Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a reconoce su empleadonan cu a cumpli 25, 30 y 35 aña di servicio den e sector di hospitalidad y turismo, hunto e 23 empleadonan ta representa 660 aña di experiencia.

Na momento cu Minister Cicilia a dirigi su mes na esnan presente, el a remarca cu locual ta haci Aruba diferente ta e calor y esencia di nos hendenan. Nos capital humano ta garantisa e exito di nos turismo. E mandatario a dedica algun palabra cu ta honra e añanan di excelencia den servicio di e empleadonan cu a dedica nan bida na turismo.

Minister Wendrick Cicilia a resalta cu esaki nan ta nos heroenan scondi, esnan cu nan trabou diaramente ta garantisa cu nos bishitantenan ta bay cu un experencia di Aruba cu ta agradabel y unico.

Minister Cicilia a e resumi su maneho di turismo den e siguiente palabranan dedica na e empleadonan: "E curason di nos economia ta turismo y e wesi' lomba di turismo ta nos hendenan. Ban sigui celebra nos hendenan cu ta haci e turismo di Aruba uno extraordinario."

COMERCIANTE DEN CAYA GRANDI TA SOSTENE E INICIATIVA DI BAN BEK CAYA Y TA MIRANDO CAMBIO POSITIVO







Anticipando e siguiente edicion di Ban Bek Caya "Black Friday Edition" cu ta tuma luga diabierna 28 di November, a acerca algun comerciante den Caya Betico Croes pa check si tur cos ta cla pa diabierna.

Comerciantenan ta cla, descuentonan y ofertanan special di Black Friday ta cla pa Aruba bin probecha di nan comprasnan den e ambiente unico di Ban Bek Caya.

Segun Joanette Vrutaal di Grupo Bennu cu ta opera Zara, Parfois, Mango y Aldo, a mira un positivismo desde inicio di aña caba di comerciantenan cu kier bolbe den caya grandi. Esaki ta un tendencia positivo cu lo brinda mas variedad y oferta cual lo atrae mas cliente den Caya Grandi.

Fadi Nice di Polo Club tin hopi confiansa y fe cu caya grandi lo bolbe florece, pero ta recorda cada hende si cu pa habri un negoshi den Caya Grandi, mester haci inversion. Ta pesey nan ta inverti y duna tur sosten posibel pa hunto cu otro comerciantenan, trece actividad comercial bek den caya.

E comportacion di clientenan no ta manera antes, unda nan tabata drenta Caya Grandi solamente pa cumpra pana of articulonan di cas. Clientenan ta busca e experencia completo cu ta inclui shopping, entretenimento y ofertanan culinario.

Marksonn Maduro di Hoya y Apotek ta compara e experencia den area hotelero cu locual tin den Caya Grandi y ta haya e initiativa di Ban Bek Caya como e oportunidad pa rebiba comercio den Caya Grandi.

Amit Rawat, propietario di Tilted a indica cu "si bo tin e producto corecto, no ta importa unda bo ta, e cliente lo sa di hayabo."

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo



EMBAHADOR NOBO DI SUECIA PA REINO HULANDES CU ENCUENTRO CERCA MINISTER-PRESIDENT MIKE EMAN



Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman a tene reunion cu Su Excelencia Julius Liljestrem, Embahador nobo di Suecia pa Reino Hulandes, como parti di su bishita di introduccion na Aruba.

E reunion aki ta un oportunidad pa reafirma e laso exsistente entre Aruba y Suecia den cuadro di Reino, como tambe e posibilidad pa explora interes comun, manera desaroyo economico sostenibel, innovacion y digitalisacion, transicion pa energia duradero y resistencia climatico.

Liderato di Suecia den energia renobabel, tecnologia berde, economia circular y gobernacion digital ta algun di e ambicionnan di Aruba, pa logra un transicion energetico sostenibel, diversificacion economico, servicio publico modernisa, turismo sostenibel y desaroyo pa negoshinan chikito y mediano.

Durante e dialogo tambe dialoga riba e prioridadnan comun manera resilencia climatico, cooperacion maritimo y intercambio people to people, pa fortalece e base pa futuro cooperacion.

Durante su estadia, Embahador Liljestrem a tene diferente reunion di introducion, manera entre otro cu Gobernador di Aruba, Presidente di Parlamento, como tambe cu Prome Minister Excelencia Mike Eman. Durante di e reunionnan, a trata diferente tema di interes mutuo manera e exploracion di relacion y cooperacion den Reino, cooperacion gubernamental y diplomatico y e interes potencial di Suecia den cooperacion den paisnan Caribense di Reino Hulandes.

INTELIGENCIA DI UN MUCHA NO TA DEPENDE DI SU NOTANAN



Aunke cu nos sa cu e inteligencia di un mucha no ta depende di su notanan, manera con nos ta laga nos mes como mayor, impresiona cu e cualificacionnan!
Un excelente ta yena nos di orguyo, un onvoldoende of suspension, ta decepciona nos, manera cu e nota aki lo defini kende nos yiu ta y cualnan ta su capacidadnan.
E cualificacionnan escolar ta un forma di midi un conocimento.
Sin embargo, no ta duna cuenta di e esfuerso y e dedicacion cu e mucha a inverti den e proceso di aprendisahe.
Tampoco ta demostra si efectivamente e mucha a siña algo di forma consistente. Un mucha cu un bon memoria, kisas ta obtene bon punto.

Un mucha cu un inteligencia distinto den e materia den cual e ta wordo evalua, por haya onvoldoende. Sin embargo, den e materia vincula cu su tipo di inteligencia, seguramente e lo ta exitoso.

Inteligencia di e mucha
Si. Segun e psicologo y investigador Howard Gardner, den cda persona tin ocho tipo di inteligencia of habilidadnan cognoscitivo. E teroaia di inteligencianan mulitple aki, ta reconoci den hopi ambito educativo.

Di acuerdo cu e planteamento di e profesor Mericano aki, no ta existi un unico inteligencia unico humano. Tin un diversidad di inteligencia, cu ta marca e potencialidad, fortalesa y debilidadnan cu cada individuo tin y cu lo marca su actuacion den distinto scenario.
E teoria di inteligencianan multiple aki, ta permiti balora, compronde y stimula e potencialidadnan di cda mucha, mas leu di loke por midi un indice di conciente intelectual.
Bo yiu tin tur e tipo di inteligencianan aki, solamente cu uno ta mas preponderante cu otro.
E inteligencia di e mucha pa matematica, por yud'e tin bon resultado. Sin embargo, no lo ta igual si e inteligencia pa linguistica of pa deporte ta mas debil. Tur esaki ta pone den evidencia e berdda cu e notanan no ta representa e inteligencia di e mucha.

E tiponan di inteligencia
Inteligencia linguistico
E muchanan cu e tipo di inteligencia aki ta siña skirbi, lesa, conta cuenta of haci crucigrama cu suma facilidad. Su lenguahe oral ta asina bon como esun skirbi. E tin facilidad pa siña idioma.

Inteligencia logico-matematica
Muchanan cu ta resolve cu facilidad problemanan aritmetico, problemanan di logica-matematica, weganan di strategia y experimento. Na esunnan cu e tipo di inteligencia aki ta resulta nan hopi facil resolve pruebanan di conciente intelectual.
Inteligencia visual y espacial
Muchanan cu gusta dedica nan tempo liber pa pinta, gusta resolve puzzel of ta prefera weganan di construccion, tin e tipo di inteligencia aki. Nan ta pensa den imagen y dibuho.

Inteligencia musical
Ta muchanan cu ta disfruta, siña y aprecia e cancionnan y musica. Nan ta identifica cu facilidad sonidonan. Nan tin e facilidad pa siña toca un instrumento musical.
Inteligencia corporal cinestesico

SOPI DI LETRANAN

Q	S	L	W	S	R	J	L	E	N	G	U	A	J	E	U	V	M	K	I
R	D	R	V	P	G	X	H	Ñ	I	G	R	L	N	R	T	D	T	U	W
V	E	R	B	O	S	X	P	P	Z	M	I	A	Ñ	A	Ñ	T	L	Q	Z
B	N	Y	K	R	T	N	M	B	H	Ñ	Ñ	C	B	Ñ	D	M	V	W	N
S	O	G	N	O	T	C	I	D	L	I	F	I	Q	M	I	Q	E	I	S
J	I	Ñ	A	D	Q	R	R	H	A	N	K	T	S	E	A	J	E	H	M
A	S	O	D	A	T	C	I	D	O	F	B	A	I	A	L	R	C	D	P
S	N	W	H	K	R	I	P	T	N	U	B	M	R	C	O	J	R	E	N
A	E	S	C	R	U	C	I	G	R	A	M	A	S	T	G	M	X	R	Y
X	R	A	A	X	C	C	O	U	L	Q	R	R	K	I	O	U	J	I	I
N	P	P	I	R	I	R	H	I	F	X	D	G	M	V	S	R	W	P	A
O	M	V	Ñ	A	E	L	S	K	Q	O	L	U	C	I	T	R	A	X	F
R	O	C	S	M	P	E	J	S	X	G	K	H	T	D	R	E	M	D	F
E	C	M	U	T	D	C	G	I	Q	A	S	X	D	A	F	O	G	K	U
N	S	N	Z	A	I	T	V	Z	O	A	E	U	K	D	J	D	Q	W	I
E	O	W	O	D	U	U	A	O	M	A	H	J	X	E	F	M	Z	Z	Q
G	T	C	F	Ñ	E	R	M	E	P	Ñ	Y	P	I	S	J	A	F	J	O
M	X	G	J	N	E	A	T	A	Q	S	Y	E	N	C	P	X	Z	X	W
O	E	B	H	X	L	Ñ	Y	X	L	R	G	Ñ	Y	U	F	W	U	B	L
J	T	G	Q	A	Ñ	R	N	M	Z	R	C	D	Y	Ñ	O	L	V	J	M

ACTIVIDADES
ARTICULO
COMPRENSION
CRUCIGRAMAS
DIALOGOS
DICTADOS
DICTONGOS
GENERO
GRAMATICA
LECTURA
LENGUAJE
NOTICIAS
NUMERO
SILABAS
TEMAS
TEXTOS
VERBOS

kokolikoko.com

Oracion di dia

Un feliz dia yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios

"...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c'El a haci." (Salmo 78, 4bc)

E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.

Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. "...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi..."(Sal 78, 7)

Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di SpiritoSanto, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di
Bo Maraviya.
Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion.
Amen.

SUDOKU

	6	3		8		4		
	9				4			7
4				2				
		7	2		3		5	8
	5			4				
		8				2		4
6						7		
		5		3	6			
	3		8	7			2	6

				8			9	2
4					7	6		
	6		3	2				
							5	
	9				4		2	
3	1					7		
2			8		3	1		
				4	1	9	3	
				6				5

				7	8		4	
	7				5			3
1	4		6					
		5		8		2		
	3				4		7	
	6							5
						8	5	
				6	2			
9		6	5		3			

Diabetes Awareness Public Health Activities

- **Public lecture on diabetes prevention and healthy living**



In collaboration with **Praktijkondersteunend Huisartsenzorg (POH)**, we organized: A public lecture on diabetes prevention and healthy living

- Free blood sugar testing
- Blood pressure measurement and counseling
- These activities promoted early detection and healthier lifestyle choices for community members.

- **School-Based Diabetes Presentations**



Two primary schools received an engaging and interactive diabetes-education session, where students learned:

- The difference between **Type 1 and Type 2 diabetes**
- Important **preventive habits** for maintaining good health
- The role of **healthy nutrition and regular physical activity**

The sessions, presented by POH, featured educational videos, open Q&A discussions, interactive participation, and informative handouts to help students understand the importance of making healthy choices from a young age.

 ohilclubaruba@gmail.com  Aruba One Happy Island Lions Club 